

## Datenschutzerklärung

### 1. Information über die Erhebung personenbezogener Daten

(1) Im Folgenden informieren wir über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die bei Nutzung des Dienstleistungsangebots des Aluminium Deutschland e. V. (AD), Fritz-Vomfelde-Straße 30, 40547 Düsseldorf anfallen. Personenbezogene Daten sind alle Daten, die auf Sie persönlich beziehbar sind, beispielsweise Name, Adresse, E-Mail-Adressen, Telefonnummer oder Nutzerverhalten.

(2) Verantwortlicher gem. Art. 4 Abs. 7 EU-Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) ist der Aluminium Deutschland e. V. (AD), Fritz-Vomfelde-Straße 30, 40547 Düsseldorf vertreten durch Angelika El-Noshokaty, ebenda.

(3) Wir verarbeiten personenbezogene Daten zum Zweck der Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen aus unseren Aufträgen oder zu deren Vorbereitung und in Zusammenhang mit anderen Vertragsbeziehungen (z. B. Behörden, Lieferanten, Banken, Dienstleistern), sowie zur Information über unsere Dienstleistungen und damit in Zusammenhang stehenden Themen (Art. 6 Abs. 1 b DS-GVO) und im Rahmen einer Interessenabwägung zur Werbung, soweit Sie der Nutzung Ihrer Daten dazu nicht widersprochen haben (Art. 6 Abs. 1f DS-GVO). Für die genannte Nutzung weisen wir ausdrücklich auf das bestehende Widerspruchsrecht hin.

### 2. Ihre Rechte

(1) Sie haben gegenüber uns folgende Rechte hinsichtlich der Sie betreffenden personenbezogenen Daten:

- Recht auf Auskunft,
- Recht auf Berichtigung oder Löschung,
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung,
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung, insbesondere auch bei einer Verarbeitung auf der Grundlage einer Interessenabwägung
- Recht auf Datenübertragbarkeit
- Recht auf Widerruf einer Einwilligung zur Verarbeitung

Die Voraussetzungen für die Geltendmachung der einzelnen Rechte finden sich in der DS-GVO, insbesondere in den Regelungen der Art. 12-22 DS-GVO.

(2) Sie haben zudem das Recht, sich bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns zu beschweren.

### **3. Erhebung personenbezogener Daten bei Besuch unserer Website**

(1) Wenn Sie mit der unten beschriebenen Datenerhebung und -verarbeitung bei Zugriffen aus dem Internet nicht einverstanden sind, verlassen Sie bitte diese Website, laden Sie keine weiteren Teile unserer Webseite auf Ihren Computer und treten Sie nicht per E-Mail mit uns in Kontakt. Denn die Datenerhebung und Datenspeicherung erfolgt automatisch.

(2) Wir verarbeiten auch personenbezogene Daten, die beim einfachen Besuch auf unseren Webseiten zur Verbesserung unseres Internetangebots erhoben werden, unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen. Personenbezogene Daten werden von uns weder unbefugt veröffentlicht, noch sonst unberechtigt an Dritte weitergegeben.

Wenn Sie unsere Webseiten besuchen, speichern unsere Webserver temporär jeden Zugriff in einer Protokolldatei. Folgende Daten werden erfasst und bis zur automatisierten Löschung gespeichert:

- IP-Adresse des anfragenden Rechners
- Datum und Uhrzeit des Zugriffs
  - ....Zeitzonendifferenz zur Greenwich Mean Time (GTM)
- Name und URL der abgerufenen Datei
- Übertragene Datenmenge
- Meldung, ob der Abruf erfolgreich war
- Erkennungsdaten des verwendeten Browser- und Betriebssystems
- Internet-Site, von der aus der Zugriff erfolgt, Inhalt der Anforderung (konkrete Seite)
- Name Ihres Internet-Zugangsproviders
  - ....Zugriffsstatus/http Statuscode
  - ....Browser
  - ....Betriebssystem und dessen Oberfläche
  - ....Sprache und Version der Browsersoftware

Die Verarbeitung dieser Daten erfolgt zum Zweck, die Nutzung der Webseite zu ermöglichen (Verbindungsauflaufbau), der Systemsicherheit, der technischen Administration der Netzinfrastruktur sowie zur Optimierung des Internetangebotes. Die IP-Adresse wird nur bei Angriffen auf die Netzinfrastruktur des Verbandes ausgewertet.

Personenbezogene, nicht anonymisierte Nutzerprofile werden nicht erstellt.

(3) Zusätzlich zu den zuvor genannten Daten werden bei Ihrer Nutzung unserer Website Cookies auf Ihrem Rechner gespeichert. Bei Cookies handelt es sich um kleine Textdateien, die auf Ihrer Festplatte dem von Ihnen verwendeten Browser zugeordnet gespeichert werden, und durch welche der Stelle, die den Cookie setzt (hier durch uns), bestimmte Informationen zufließen. Cookies können keine Programme ausführen oder Viren auf Ihren Computer übertragen. Sie dienen dazu, das Internetangebot insgesamt nutzerfreundlicher und effektiver zu machen.

#### 4) Einsatz von Cookies:

- a) Diese Website nutzt folgende Arten von Cookies, deren Umfang und Funktionsweise im Folgenden erläutert werden:
  - Transiente Cookies (dazu b)
  - Persistente Cookies (dazu c).
- b) Transiente Cookies werden automatisch gelöscht, wenn Sie den Browser schließen. Dazu zählen insbesondere die Session-Cookies. Diese speichern eine sogenannte Session-ID, mit welcher sich verschiedene Anfragen Ihres Browsers der gemeinsamen Sitzung zuordnen lassen. Dadurch kann Ihr Rechner wiedererkannt werden, wenn Sie auf unsere Website zurückkehren. Die Session-Cookies werden gelöscht, wenn Sie sich ausloggen oder den Browser schließen.
- c) Persistente Cookies werden automatisch nach einer vorgegebenen Dauer gelöscht, die sich je nach Cookie unterscheiden kann. Sie können die Cookies in den Sicherheitseinstellungen Ihres Browsers jederzeit löschen.
- d) Sie können Ihre Browser-Einstellung entsprechend Ihren Wünschen konfigurieren und z. B. die Annahme von Third-Party-Cookies oder allen Cookies ablehnen. Wir weisen Sie darauf hin, dass Sie eventuell nicht alle Funktionen dieser Website nutzen können.

#### 4. Externe Inhalte

Unter der Rubrik "Kontakt" findet sich auf der Webseite ein Routenplaner mit der wego.here API. Hier kann der Besucher der Seite seine Startadresse eingeben. Diese Daten werden dann über die API von wego.here verarbeitet. Über die von wego.here dabei erhobenen und verarbeiteten Daten haben wir keine Kontrolle. Es gelten die Datenschutzerklärungen von wego.here.

#### 5. Nutzung und Weitergabe personenbezogener Daten

Jegliche Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt nur zu den in Ziffer 1 genannten Zwecken und in dem zur Erreichung dieser Zwecke erforderlichen Umfang.

Übermittlungen personenbezogener Daten an staatliche Einrichtungen und Behörden erfolgen nur im Rahmen zwingender Rechtsvorschriften oder im öffentlichen Interesse, insbesondere wenn die Weitergabe im Fall von Angriffen auf unsere Netzinfrastruktur zur Rechts- oder Strafverfolgung erforderlich ist (Art. 6 Abs. 1c und d DS-GVO). Eine Weitergabe zu anderen Zwecken an Dritte findet nicht statt.

#### 6. Einwilligung in weitergehende Nutzung

Neben der rein informatorischen Nutzung unserer Website bieten wir verschiedene Leistungen an, die Sie bei Interesse nutzen können. Dazu müssen Sie in der Regel weitere personenbezogene Daten angeben, die wir zur Erbringung der jeweiligen Leistung nutzen, wie etwa bei elektronischen Bestellungen, die eine vorherige Registrierung und weitergehende Verarbeitung personenbezogener Daten erfordern; also beispielsweise eine längerfristige Speicherung von E-Mail-Adressen, Nutzerkennungen und Passwörtern.

Die Verwendung solcher Daten erfolgt nur zu den bei der Erhebung genannten Zwecken, die über die Erfüllung unserer vertraglichen Pflichten aus der Anfrage/Auftrag hinausgehen und wenn Sie uns diese hierzu übermittelt und vorab in die Verarbeitung eingewilligt haben (Art. 6 Abs. 1a DS-GVO).

**Besonderer Hinweis:** Sie können eine Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Den Widerruf richten Sie bitten schriftlich oder per E-Mail an [information@alu-d.de](mailto:information@alu-d.de)

## 7. E-Mail

Personenbezogene Daten, die Sie per E-Mail übermitteln, werden von Aluminium Deutschland e. V. (AD) dazu gespeichert und genutzt, die E-Mail entsprechend dem mit ihr verfolgten Zweck zu bearbeiten.

Sollten Sie mit uns per E-Mail in Kontakt treten wollen, weisen wir darauf hin, dass der Inhalt unverschlüsselter E-Mails von Dritten eingesehen werden kann. Wir empfehlen daher, vertrauliche Informationen über den Postweg zuzusenden. Bitte berücksichtigen Sie, dass mit E-Mail übermittelte personenbezogene Daten zur Weiterbehandlung Ihrer Anfrage gespeichert und verarbeitet werden (Siehe oben Nr. 3).

## 8. Sicherheit

Aluminium Deutschland e. V. (AD) setzt technische und organisatorische Sicherheitsmaßnahmen ein, um Ihre durch uns verwalteten personenbezogenen Daten gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, Verlust, Zerstörung oder gegen den Zugriff unberechtigter Personen zu schützen.

## 9. Links zu Webseiten anderer Anbieter

Unsere Webseiten können Links zu Webseiten anderer Anbieter enthalten. Dies betrifft insbesondere verschiedene Social Media Dienste, wie Facebook, YouTube, Twitter, Instagram oder LinkedIn.

Wir weisen darauf hin, dass diese Datenschutzerklärung ausschließlich für die Webseiten von Aluminium Deutschland e. V. (AD) gilt. Wir haben keinen ausreichenden Einfluss darauf und können nicht abschließend kontrollieren, dass andere Anbieter die geltenden Datenschutzbestimmungen einhalten. Wir weisen ausdrücklich auf bestehende Risiken für den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten bei der Verwendung des Links zu den Sozialen Netzwerken hin.

## 10. Gültigkeit und Aktualität der Datenschutzerklärung

Diese Datenschutzerklärung datiert von September 2021 und ist gültig, so lange keine aktualisierte Fassung sie ersetzt.

Durch die Weiterentwicklung unserer Webseite oder die Implementierung neuer Technologien kann es notwendig werden, diese Datenschutzerklärung zu ändern. Aluminium Deutschland e. V. (AD) behält sich vor, die Datenschutzerklärung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Wir empfehlen Ihnen, sich die aktuelle Datenschutzerklärung von Zeit zu Zeit erneut durchzulesen.

## Data Privacy Statement

### 1. Information about the collection of personalised data

(1) We would like to inform you here about the processing of personalised data arising from the use of services offered by Aluminium Deutschland e. V. (AD), Fritz-Vomfelde-Straße 30, 40547 Düsseldorf, Germany. Personalised data are all data that relate to you personally, for example your name, address, e-mail addresses, telephone numbers or user behaviour.

(2) Controller in accordance with Art. 4(7) of the EU General Data Protection Regulation (GDPR) is Aluminium Deutschland e. V. (AD), Fritz-Vomfelde-Straße 30, 40547 Düsseldorf; Germany represented by Mrs Angelika El-Noshokaty, ibidem.

(3) We process personalised data for fulfilling contractual obligations associated with our orders or their processing and in connection with other privities of contract (e.g. public authorities, suppliers, banks, service providers), as well as for information on our services and related topics (Art. 6(1)(b) GDPR) and within the scope of a balancing of interests for advertising, in so far as you have not dissented to the use of your data (Art. 6(1)(f) GDPR). For the use mentioned we expressly advise you of your existing right to object.

### 2. Your rights

(1) You have the following rights with respect to personalised data about you:

- right to access
- right to rectification or erasure
- right to restriction of processing
- right to object, especially also to processing based on a balancing of interests
- right to portability
- right to withdraw your consent to processing.

The provisions for exercising the individual rights are to be found in the GDPR, especially in the regulations of Art.(12-22) GDPR.

(2) Furthermore, you have the right to file a complaint with the data protection authorities about the processing of your personalised data by us.

### **3. Collection of personalised data during a visit to our website**

(1) If you are not in agreement with the collection and processing of data described below when you access our website on the internet, please leave this website, do not load any further parts of our website onto your computer and do contact us via e-mail. This is because the collection and processing of data occurs automatically.

(2) To improve our internet service, we also process personalised data that are collected when you simply visit our website and we do so in compliance with applicable data protection legislation. We do not publish any personalised data without authorisation or impart such data to third parties without compelling justification.

When you visit our web pages our webservers temporarily store data about every access in a log file. The following data are recorded and stored until being automatically deleted:

- IP address of the accessing computer
- Date and time of access
  - ....Time difference between your time zone and Greenwich Mean Time (GMT)
- Name and URL of the downloaded files
- Volume of data transmitted
- A message notifying whether access was successful
- Identification data of the browser and operating systems used
- Internet site from which access took place
- Contents of the requesting page
- Name of your internet-access provider
  - ....Access status/HTTP status code
  - ....Your browser type
  - ....Your operating system and its user interface
  - ....Language and version of the browser software

These data are processed in order to make it possible to use the website (establishment of a connection), for system security, for technical administration of the network infrastructure and to optimise the internet service. The IP address is only evaluated in the event of attacks on the network infrastructure of Aluminium Deutschland e. V. (AD).

Personalised user profiles that have not been anonymised are not created.

(3) In addition to the above-mentioned data, cookies are stored on your computer when you use our website. Cookies are small text files that are stored on your hard disk's browser directory and via which certain information is transmitted to the location that placed the cookie (us in this case).

Cookies cannot be used to run programs or transmit viruses to your computer. They serve to make internet services more user friendly and more effective.

**(4) Use of cookies:**

- a) This website uses the following types of cookies, the scope and functionality of which are explained below:
  - transient cookies (see b)
  - persistent cookies (see c).
- b) Transient cookies are deleted automatically when you close your browser. They include session cookies. These store a so-called session ID with which various requests from your browser can be assigned to the joint session. Your computer can thereby be recognised if you return to our website. Session cookies are deleted when you log out or close your browser.
- c) Persistent cookies are automatically deleted after a pre-set period, which can vary depending on the cookie. You can delete the cookies at any time using the security settings of your browser.
- d) You can configure your browser to meet your own wishes and, for example, accept third-party cookies or reject all cookies. We should point out that if you do so it is possible that you will then not be able to use all functions of this website.

**4. External content**

Under the heading 'Contact' on our website you will find a route planner with the wego.here API. Site visitors can enter their start address here. These data are then processed by the wego.here API. We have no control over the data collected and processed by wego.here. The data privacy statements of wego.here apply.

**5. Use and disclosure of personalised data**

Your personalised data is only used in accordance with the purposes given in clause 1 and only to the extent needed to achieve those purposes.

The submission of your personalised data to government bodies and public authorities only occurs in accordance with mandatory legal requirements or when it is in the public interest, especially if disclosure is necessary for the purpose of legal action or criminal prosecution in the case of an attack on our network infrastructure (Art. 6(1)(c and d) GDPR). There is no disclosure to third parties for any other purpose.

**6. Consent to use data in other contexts**

Besides the purely informative use of our website we offer various services that you can use if you are interested. To do so you must usually provide additional personalised data, which we use to provide the respective service, such as in the case of orders placed online that require prior registration and more extensive processing of personalised data; an example would be the storage of e-mail addresses, usernames and passwords for a longer period.

Such data is only used for the purposes declared when collected, which go above and beyond fulfilling our contractual obligations with respect to the enquiry/order, and if you have submitted these to us for this purpose and given your prior consent to their processing (Art. 6(1)(a) GDPR).

**Special note:** You can revoke your consent at any time with future effect. Please submit your revocation in writing or via e-mail to [information@alu-d.de](mailto:information@alu-d.de)

## 7. E-mail

Personalised data that you send via e-mail will be stored and used by Aluminium Deutschland e. V. (AD) in order to deal with the purpose of the e-mail.

If you want to contact us via e-mail, we would like to draw your attention to the fact that the contents of unencrypted e-mails can be seen by third parties. We therefore recommend that confidential information be sent by post. Please note that personalised data sent with an e-mail will be stored and processed for us to deal with your enquiry (see No. 3 above).

## 8. Security

Aluminium Deutschland e. V. (AD) utilises technical and organisational security measures to protect your personalised data that we manage against accidental or intentional manipulation, loss or destruction or against access by unauthorised persons.

## 9. Links to websites of other providers

Our web pages can contain links to web pages of other providers. This is particularly the case with various social media services, such as Facebook, YouTube, Twitter, Instagram or LinkedIn.

Please note that this data privacy statement applies exclusively to the web pages of Aluminium Deutschland e. V. (AD). We do not have adequate influence on, and ultimately cannot control, whether other providers adhere to the applicable data protection provisions. We would like to explicitly point out the risks that exist for the protection of your personalised data when using the links to the social networks.

## 10. Validity of the data privacy statement and whether it is up-to-date

This data privacy statement is dated September 2021 and is valid if it is not replaced by an updated version.

The development of our website or the implementation of new technologies could make it necessary to change this data privacy statement. Aluminium Deutschland e. V. (AD) reserves the right to change this data privacy statement at any time with future effect. We recommend that you read the current data privacy statement again from time to time.